



---

**EN** Dishwasher  
**FR** Lave-vaisselle  
**IT** Lavastoviglie

User Manual  
Notice d'utilisation  
Istruzioni per l'uso

2  
24  
47



**Electrolux**

## CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	3
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	6
4. CONTROL PANEL.....	7
5. PROGRAMMES.....	7
6. SETTINGS.....	9
7. OPTIONS.....	11
8. BEFORE FIRST USE.....	12
9. DAILY USE.....	13
10. HINTS AND TIPS.....	15
11. CARE AND CLEANING.....	17
12. TROUBLESHOOTING.....	18
13. TECHNICAL INFORMATION.....	22
14. SERVICE AND GUARANTEE IN TAIWAN.....	22

## WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:  
[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Register your product for better service:  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

Warning / Caution-Safety information

General information and tips

Environmental information

Subject to change without notice.

## 1. ▲ SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not responsible for any injuries or damages that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

### 1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

### 1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Obey the maximum number of 13 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.
- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS

### 2.1 Installation



#### **WARNING!**

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Follow the installation instruction supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.
- Make sure that the appliance is installed below and adjacent to safe structures.

### 2.2 Electrical connection



#### **WARNING!**

Risk of fire and electrical shock.

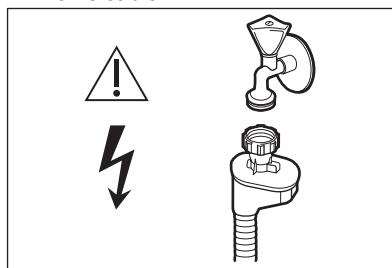
- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the

electrical ratings of the mains power supply.

- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.
- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.
- UK and Ireland only. This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse.

## 2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- The water inlet hose has a safety valve and a sheath with an inner mains cable.



### WARNING!

Dangerous voltage.

- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the mains socket. Contact the Authorised

Service Centre to replace the water inlet hose.

## 2.4 Use

- Do not sit or stand on the open door.
- Dishwasher detergents are dangerous. Obey the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.
- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

## 2.5 Disposal

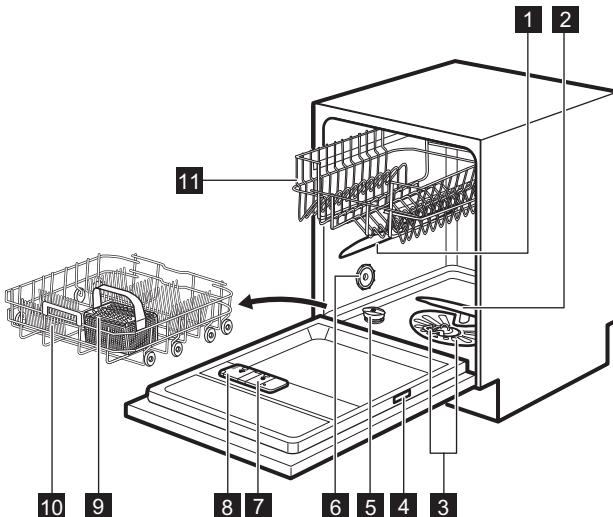


### WARNING!

Risk of injury or suffocation.

- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

### 3. PRODUCT DESCRIPTION



- 1** Upper spray arm
- 2** Lower spray arm
- 3** Filters
- 4** Rating plate
- 5** Salt container
- 6** Air vent

- 7** Rinse aid dispenser
- 8** Detergent dispenser
- 9** Cutlery basket
- 10** Lower basket
- 11** Upper basket

#### 3.1 Beam-on-Floor

The Beam-on-Floor is a light that is displayed on the floor below the appliance door.

- When the programme starts, a red light comes on and stays on for the duration of the programme.
- When the programme is completed, a green light comes on.
- When the appliance has a malfunction, the red light flashes.

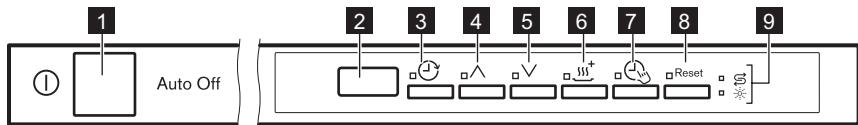


The Beam-on-Floor is off when the appliance is deactivated.



When AirDry is activated during the drying phase, the projection on the floor may not be completely visible. To see if the cycle has ended, check the control panel.

## 4. CONTROL PANEL



- |          |                         |          |                    |
|----------|-------------------------|----------|--------------------|
| <b>1</b> | On/off button           | <b>6</b> | XtraDry button     |
| <b>2</b> | Display                 | <b>7</b> | TimeManager button |
| <b>3</b> | Delay button            | <b>8</b> | Reset button       |
| <b>4</b> | Programme button (up)   | <b>9</b> | Indicators         |
| <b>5</b> | Programme button (down) |          |                    |

### 4.1 Indicators

Indicator	Description
	Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.
	Salt indicator. It is always off while the programme operates.

## 5. PROGRAMMES

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
P1 <b>ECO</b> 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normal soil</li> <li>Crockery and cutlery</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash 50 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P2 <b>AUTO</b> 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>All</li> <li>Crockery, cutlery, pots and pans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash from 45 °C to 70 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
P3 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Heavy soil</li> <li>Crockery, cutlery, pots and pans</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prewash</li> <li>Wash 70 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P5 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fresh soil</li> <li>Crockery and cutlery</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash 60 °C or 65 °C</li> <li>Rinses</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Options
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normal or light soil</li> <li>Delicate crockery and glass-ware</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Wash 45 °C</li> <li>Rinses</li> <li>Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
P6  (4)	All	Prewash	

- With this programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. (This is the standard programme for test institutes).
- The appliance senses the degree of soil and the quantity of items in the baskets. It automatically adjusts the temperature and the quantity of water, the energy consumption and the programme duration.
- With this programme you can wash a load with fresh soil. It gives good washing results in a short time.
- With this programme you can quickly rinse dishes to prevent remains of food to bond on dishes and odours to form in the appliance. Do not use detergent with this programme.

## 5.1 Consumption values

Programme 1)	Water (l)	Energy (kWh)	Duration (min)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.920	237
P2 <b>AUTO</b>	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
P3 	13-15	1.4 - 1.6	140 - 160
P5 	9	0.8	30
P4 	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
P6 	4	0.1	14

- The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.

## 5.2 Information for test institutes

For all the necessary information for test performance, send an email to:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Write down the product number (PNC) that is on the rating plate.

## 6. SETTINGS

### 6.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter the user mode.

#### **Settings available in the user mode:**

- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of the acoustic signal for the end of a programme.
- Activation or deactivation of the rinse aid empty notification.
- Activation or deactivation of AirDry.

**As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.**

#### How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the display shows the programme number **P1**.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

#### How to enter user mode

Make sure the appliance is in programme selection mode.

To enter user mode, press and hold simultaneously  $\wedge$  and  $\vee$  until the indicators  $\odot$ ,  $\wedge$ ,  $\vee$  and  $\text{W}^+$  flash and the display is blank.

### 6.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have a detrimental effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

#### Water hardness

German degrees ( $^{\circ}\text{dH}$ )	French degrees ( $^{\circ}\text{fH}$ )	mmol/l	Clarke degrees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2

German de-grees ( $^{\circ}\text{dH}$ )	French de-grees ( $^{\circ}\text{fH}$ )	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

**Whether you use a standard detergent or multi-tabs (with or without salt), set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.**



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

## How to set the water softener level

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press

- The indicators , and are off.
- The indicator still flashes.
- The display shows the current setting: e.g. = level 5.

2. Press repeatedly to change the setting.

3. Press the on/off button to confirm the setting.

## 6.3 The rinse aid empty notification

The rinse aid helps to dry the dishes without streaks and stains.

The rinse aid is automatically released during the hot rinse phase.

When rinse aid chamber is empty, the rinse aid indicator is turned on notifying to refill rinse aid. If the drying results are satisfactory while using multi-tablets only, it is possible to deactivate the notification for refilling rinse aid. However, for best drying performance, always use rinse aid.

If standard detergent or multi-tablets without rinse aid are used, activate the

notification to keep the rinse aid refill indicator active.

## How to deactivate the rinse aid empty notification

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press .

- The indicators , and are off.
- The indicator still flashes.
- The display shows the current setting:  
 = the rinse aid empty notification is activated (factory setting).

2. Press to change the setting.

= the rinse aid empty notification is deactivated.

3. Press on/off to confirm the setting.

## 6.4 Acoustic signals

Acoustic signals sound when a malfunction of the appliance occurs. It is not possible to deactivate these acoustic signals.

There is also an acoustic signal that sounds when the programme is completed. By default this acoustic signal is deactivated but it is possible to activate it.

## How to activate the acoustic signal for the end of programme

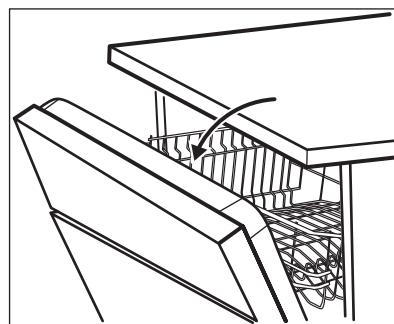
Make sure the appliance is in user mode.

1. Press .

- The indicators  $\odot$ ,  $\wedge$  and  $\text{W}^+$  are off.
- The indicator  $\checkmark$  still flashes.
- The display shows the current setting:
  - $\text{Ob}$  = Acoustic signal off.
  - $\text{lb}$  = Acoustic signal on.
- 2. Press  $\checkmark$  to change the setting.
- 3. Press on/off to confirm the setting.

## 6.5 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption.



During the drying phase, the door opens automatically and remains ajar.



### CAUTION!

Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

AirDry is automatically activated with all programmes excluding  $\text{W}^+$ .

To improve the drying performance refer to the XtraDry option or activate AirDry.



### CAUTION!

If children have access to the appliance, it is advised to deactivate AirDry as opening the door may pose a danger.

## How to deactivate AirDry

Make sure the appliance is in user mode.

1. Press  $\text{W}^+$ .
  - The indicators  $\odot$ ,  $\wedge$  and  $\checkmark$  are off.
  - The indicator  $\text{W}^+$  still flashes.
  - The display shows the current setting:  $\text{Ob}$  = AirDry activated.
2. Press  $\text{W}^+$  to change the setting:  $\text{Ob}$  = AirDry deactivated.
3. Press on/off to confirm the setting.

## 7. OPTIONS



Desired options must be activated every time before you start a programme. It is not possible to activate or deactivate options while a programme is running.



Not all options are compatible with each other. If you select non compatible options, the appliance automatically deactivates one or more of them. Only the indicators of the still active options are on.

## 7.1 XtraDry

Activate this option to boost the drying performance. With XtraDry on, the duration of some programmes, water consumption and the last rinse temperature can be affected.

XtraDry is a permanent option for all programmes other than **ECO** and need not to be selected at every cycle.

In the other programmes the setting of XtraDry is permanent and it is automatically used in next cycles. This configuration can be changed at any time.



Every time **ECO** is activated, XtraDry is off and needs to be chosen manually.

Activating XtraDry deactivates TimeManager and vice versa.

## How to activate XtraDry

Press +. The related indicator comes on.  
If the option is not applicable to the programme, the related indicator does not come on or it flashes quickly for a few seconds and then goes out.  
The display shows the updated programme duration.

## 7.2 TimeManager

This option increases the pressure and the temperature of the water. The

# 8. BEFORE FIRST USE

1. Make sure that the current level of the water softener agrees with the hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.
2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not load the baskets.

After starting a programme, it may take up to 5 minutes for the appliance to recharge the resin in the water softener. It seems that the appliance is not working. The washing phase starts only after this procedure is completed. The procedure is repeated periodically.

washing and the drying phases are shorter.

The total programme duration decreases by approximately 50%.

The washing results are the same as with the normal programme duration. The drying results can decrease.

## How to activate TimeManager

Press , the related indicator comes on.  
If the option is not applicable to the programme, the related indicator does not come on or it flashes quickly for a few seconds and then goes off.  
The display shows the updated programme duration.

## 8.1 The salt container



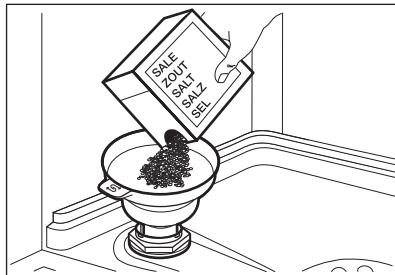
### CAUTION!

Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

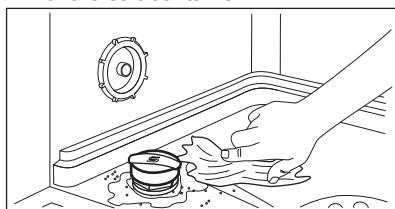
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

## How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.

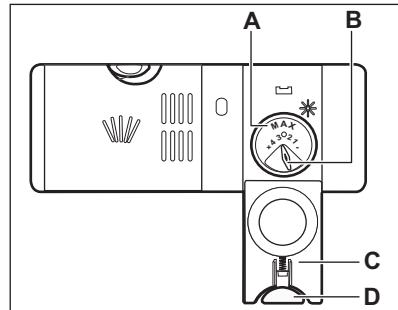


6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.



**CAUTION!**

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.



**CAUTION!**

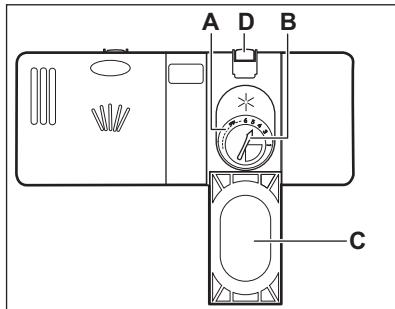
Only use rinse aid specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (**D**) to open the lid (**C**).
2. Pour the rinse aid in the dispenser (**A**) until the liquid reaches the fill level 'max'.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam.
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.



You can turn the selector of the released quantity (**B**) between position 1 (lowest quantity) and position 4 or 6 (highest quantity).

## 8.2 How to fill the rinse aid dispenser



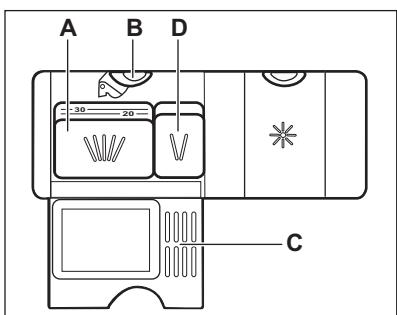
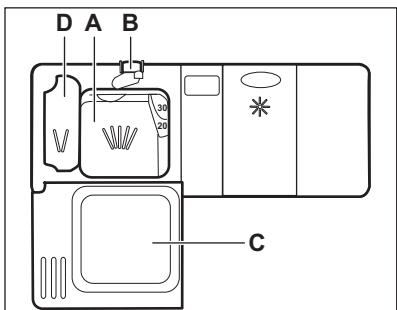
## 9. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Press the on/off button to activate the appliance.

Make sure that the appliance is in programme selection mode.

- If the salt indicator is on, fill the salt container.
  - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
3. Load the baskets.
  4. Add the detergent.
  5. Set and start the correct programme for the type of load and the degree of soil.

## 9.1 Using the detergent



1. Press the release button (B) to open the lid (C).
2. Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (A).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent in the compartment (D).
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

## 9.2 Setting and starting a programme

### The Auto Off function

This function decreases energy consumption by deactivating automatically the appliance when it is not operating.

The function comes into operation:

- 5 minutes after the completion of the programme.
- After 5 minutes if the programme has not started.

### Starting a programme

1. Keep the appliance door ajar.
2. Press the on/off button to activate the appliance. Make sure that the appliance is in programme selection mode.
3. Press repeatedly  $\wedge$  or  $\vee$  until the display shows the number of the chosen programme. The display shows the programme number for approximately 3 seconds and then shows the programme duration.
4. Set the applicable options.
5. Close the appliance door to start the programme.

### Starting a programme with delay start

1. Set a programme.
2. Press  $\odot$  again and again until the display shows the delay time you want to set (from 1 to 24 hours).

The delay indicator comes on.

3. Close the appliance door to start the countdown.

While a countdown is running it is possible to increase the delay time but not to change the selection of the programme and options.

When the countdown is completed, the programme starts.

## Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.

- i** If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.
  
- i** Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it, as this may cause damage to the appliance. If, afterwards, the door is closed for another 3 minutes, the running programme ends.

Press and hold **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

## Cancelling the programme

Press and hold **Reset** until the appliance is in programme selection mode.

Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

## End of the programme

When the programme is completed the display shows 0:00.

All buttons are inactive except for the on/off button.

1. Press the on/off button or wait for the Auto Off function to automatically deactivate the appliance.  
If you open the door before the activation of Auto Off, the appliance is automatically deactivated.
2. Close the water tap.

## Cancelling the delay start while the countdown operates

When you cancel the delay start you have to set the programme and options again.

# 10. HINTS AND TIPS

## 10.1 General

The following hints will ensure optimal cleaning and drying results in daily use and also help to protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand. When needed, use the prewash programme (if available) or select a programme with a prewash phase.
- Always use the whole space of the baskets.
- When loading the appliance, make sure that the dishes can be completely reached and washed by the water released from the spray arm

nozzles. Make sure that items do not touch or cover each other.

- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "3in1", "4in1", "All in 1"). Follow the instructions written on the packaging.
- Select the programme according to the type of load and degree of soil. With the ECO programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil.

## 10.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.
- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.

## 10.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.
6. Activate the rinse aid empty notification.

## 10.4 Loading the baskets

- Only use the appliance to wash items that are dishwasher-safe.
- Do not put in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper.

- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove remaining food from the items.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that cutlery and dishes do not bond together. Mix spoons with other cutlery.
- Make sure that glasses do not touch other glasses.
- Put small items in the cutlery basket.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Make sure that the spray arm can move freely before you start a programme.

## 10.5 Before starting a programme

Make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is dishwasher salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The position of the items in the baskets is correct.
- The programme is applicable for the type of load and for the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

## 10.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



At the end of the program water can still remain on the sides and on the door of the appliance.

# 11. CARE AND CLEANING



## WARNING!

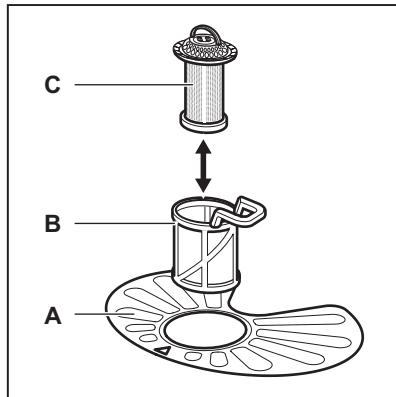
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



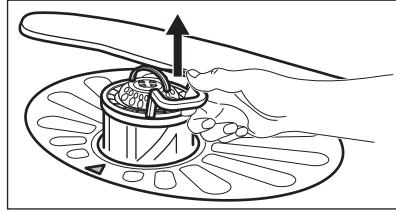
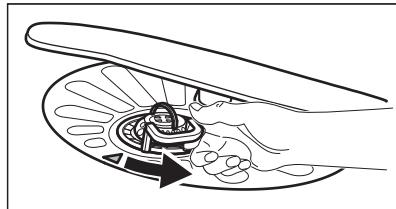
Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

## 11.1 Cleaning the filters

The filter system is made of 3 parts.

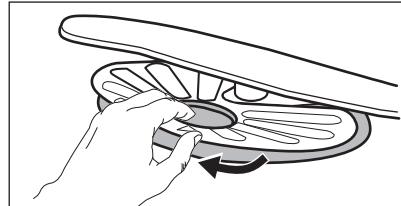


1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.

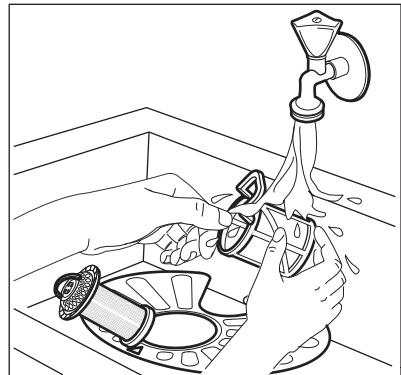


2. Remove the filter (C) out of filter (B).

3. Remove the flat filter (A).

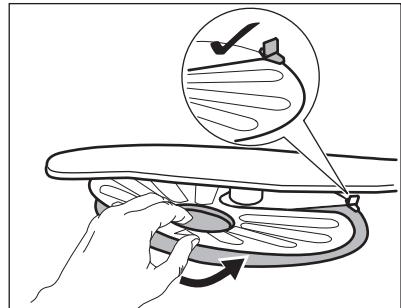


4. Wash the filters.



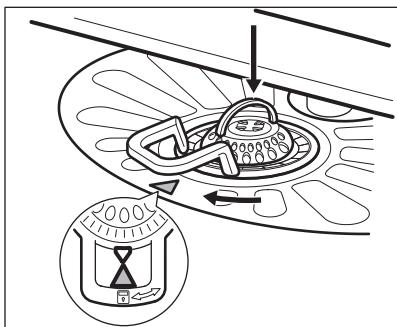
5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.

6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).

8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.

**CAUTION!**

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

## 11.2 Cleaning the spray arms

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms are clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

## 11.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

## 11.4 Internal cleaning

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

## 12. TROUBLESHOOTING

If the appliance does not start or it stops during operation, first check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table or contact an Authorised Service Centre.

**WARNING!**

Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

**With some problems, the display shows an alarm code.**

**The majority of problems that can occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.**

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that the mains plug is connected to the mains socket.</li> <li>• Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.</li> </ul>

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The program does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the appliance door is closed.</li> <li>If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown.</li> <li>The appliance has started the procedure to recharge the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.</li> </ul>
The appliance does not fill with water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the water tap is open.</li> <li>Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority.</li> <li>Make sure that the water tap is not clogged.</li> <li>Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged.</li> <li>Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.</li> </ul>
The display shows <b>10</b> or <b>11</b> .	
The appliance does not drain the water.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Make sure that the sink spigot is not clogged.</li> <li>Make sure that the filter in the outlet hose is not clogged.</li> <li>Make sure that the interior filter system is not clogged.</li> <li>Make sure that the drain hose has no kinks or bends.</li> </ul>
The display shows <b>20</b> .	
The anti-flood device is on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Close the water tap and contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>
The display shows <b>30</b> .	
The appliance stops and starts more times during operation.	<ul style="list-style-type: none"> <li>It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.</li> </ul>
The program lasts too long.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Select the TimeManager option to shorten the program time.</li> <li>If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.</li> </ul>
The remaining time in the display increases and skips nearly to the end of program time.	<ul style="list-style-type: none"> <li>This is not a defect. The appliance is working correctly.</li> </ul>
Small leak from the appliance door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).</li> </ul>
The appliance door is difficult to close.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable).</li> <li>Parts of the tableware are protruding from the baskets.</li> </ul>
Rattling/knocking sounds from inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>Make sure that the spray arms can rotate freely.</li> </ul>

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The appliance trips the circuit-breaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use.</li> <li>Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>



Refer to "**Before first use**", "**Daily use**", or "**Hints and tips**" for other possible causes.

Once you have checked the appliance, deactivate and activate the appliance. If

the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

## 12.1 The washing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Refer to "<b>Daily use</b>", "<b>Hints and tips</b>" and basket loading leaflet.</li> <li>Use more intensive washing programmes.</li> <li>Clean spray arm jets and filter. Refer to "<b>Care and Cleaning</b>".</li> </ul>
Poor drying results.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tableware has been left for too long inside a closed appliance.</li> <li>There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level.</li> <li>Plastic items may need to be towel dried.</li> <li>For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry.</li> <li>We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.</li> </ul>
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level.</li> <li>The quantity of detergent is too much.</li> </ul>
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> <li>The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level.</li> <li>The quality of the rinse aid can be the cause.</li> </ul>

Problem	Possible cause and solution
The dishes are wet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• For the best drying performance activate the option XtraDry and set AirDry .</li> <li>• The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature.</li> <li>• The rinse aid dispenser is empty.</li> <li>• The quality of the rinse aid can be the cause.</li> <li>• The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.</li> </ul>
The interior of the appliance is wet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• This is not a defect of the appliance. it is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.</li> </ul>
Unusual foam during washing.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use the detergent for dishwashers only.</li> <li>• There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.</li> </ul>
Traces of rust on cutlery.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• There is too much salt in the water used for washing. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.</li> </ul>
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water.</li> <li>• Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged.</li> <li>• Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.</li> </ul>
Odours inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Refer to "<b>Internal cleaning</b>".</li> </ul>
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• The level of salt is low, check the refill indicator.</li> <li>• The cap of the salt container is loose.</li> <li>• Your tap water is hard. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "<b>The water softener</b>".</li> <li>• If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose.</li> <li>• Try different detergent.</li> <li>• Contact the detergent manufacturer.</li> </ul>
Dull, discoloured or chipped tableware.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance.</li> <li>• Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet.</li> <li>• Place delicate items in the upper basket.</li> </ul>



Refer to "Before first use",  
**"Daily use"** or **"Hints and tips"** for other possible causes.

## 13. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Electrical connection 1)	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Water supply	Cold water or hot water 2)	max 60 °C
Capacity	Place settings	13
Power consumption	Left-on mode (W)	5.0
Power consumption	Off-mode (W)	0.50

1) Refer to the rating plate for other values.

2) If the hot water comes from alternative source of energy, (e.g. solar panels, aeolian energy), use the hot water supply to decrease energy consumption.

## 14. SERVICE AND GUARANTEE IN TAIWAN

The appliance is guaranteed by Taiwan Sakura, the authorized agent of Electrolux major kitchen appliance in Taiwan. Sakura guarantees to the end user 2 year free warranty services and an extendable free warranty plan for 1 year, subject to the terms and conditions listed below:

1. Service and warranty are only applied to Electrolux Inspiration major kitchen appliances sold by Taiwan Sakura in Taiwan.
2. Taiwan Sakura provides free maintenance service for 2 year commencing from the date of appliance production. End users that register their products online or through mailing back the warranty cards within 30days after purchasing can extend the free warranty for 1 year commencing from the date of registration.
3. Free maintenance service is valid for the functional components, including PCBs, pumps, motors, heating system...etc.

4. One year free maintenance service is provided for non-functional components, accessories, demo products, and consumptive materials.
5. Within the period of warranty, Taiwan Sakura shall provide free maintenance service to end users. After the expiration date of warranty, end users will have to afford the fee of repairing and parts. If services occur, the replaced parts belong to Taiwan Sakura.
6. Warranty is invalid in the below cases:
  - The warranty has expired.
  - Damages or malfunctions caused by force majeure, including natural calamities, thunder, accidents...etc.
  - Damages or malfunctions caused by misusing, negligence, improper installation, modification and disassembly, and transportation.
  - Using unauthorized parts.
  - Repaired by other parties.

- Products used under commercial circumstances, including restaurants, cooking classrooms, baking shops...etc.
  - Not the products imported by Taiwan Sakura.  
The execution shall obey the latest announced clauses.
7. To ensure your right of warranty, please register the products while purchasing. Ask the retailer to fill up related info for you on the warranty cards and mail them back to Taiwan Sakura or simply register online. Please keep your invoices for data checking.
- Service Info**
1. Telephone: 0800-021818
  2. E-mail: service@sakura.com.tw
  3. Service personnel of Taiwan Sakura will be wearing uniform and service ID card for distinguishing.
4. Within the period of warranty, services are free of charge.
5. When the warranty expired and end users choose not to repair the appliance after inspection, Taiwan Sakura will have to charge NT300 as inspection fee each time.
6. When the warranty expired and end users choose to repair the appliance after inspection, Taiwan Sakura will have to charge the fee of the parts required. Inspection fee will be free of charge.
7. Prices of parts differ from component to component; Taiwan Sakura will have to confirm it after inspection according to the latest quotation.

## 15. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of

 appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>25</b>
<b>2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>26</b>
<b>3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....</b>	<b>28</b>
<b>4. BANDEAU DE COMMANDE.....</b>	<b>29</b>
<b>5. PROGRAMMES.....</b>	<b>29</b>
<b>6. RÉGLAGES.....</b>	<b>31</b>
<b>7. OPTIONS.....</b>	<b>34</b>
<b>8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....</b>	<b>35</b>
<b>9. UTILISATION QUOTIDIENNE.....</b>	<b>36</b>
<b>10. CONSEILS.....</b>	<b>38</b>
<b>11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....</b>	<b>40</b>
<b>12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT.....</b>	<b>41</b>
<b>13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....</b>	<b>45</b>

## NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieux et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

**Visitez notre site Internet pour :**



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :  
[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :  
[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :  
[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SERVICE APRÈS-VENTE

Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

Avertissement/Consignes de sécurité

Informations générales et conseils

Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

## 1. ▲ INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

### 1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

### 1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
  - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
  - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.

- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le bac à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, par ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

## 2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### 2.1 Installation



#### **AVERTISSEMENT!**

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.

- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.
- Vérifiez que l'appareil est installé sous et à proximité de structures sûres.

### 2.2 Branchement électrique



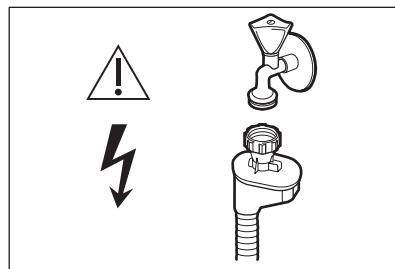
#### **AVERTISSEMENT!**

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.
- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.
- Royaume-Uni et Irlande uniquement. Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362).

### 2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Le tuyau d'arrivée d'eau comporte une vanne de sécurité et une gaine avec un câble d'alimentation intérieur.



#### **AVERTISSEMENT!**

Tension dangereuse.

- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

### 2.4 Utilisation

- Ne montez pas sur la porte ouverte de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.

### 2.5 Mise au rebut



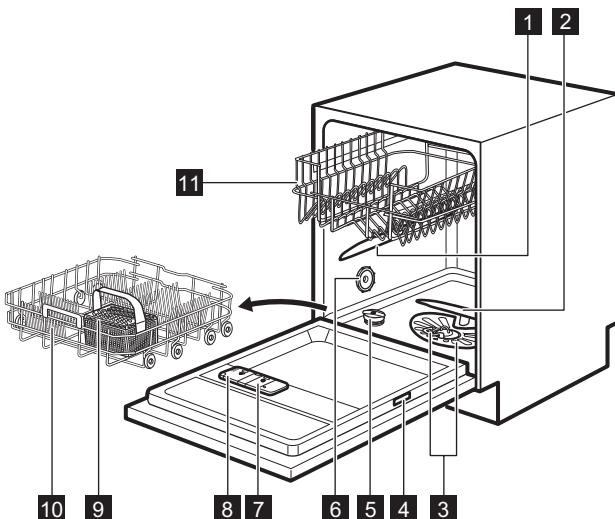
#### **AVERTISSEMENT!**

Risque de blessure ou d'asphyxie.

- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.

- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

### 3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1** Bras d'aspersion intermédiaire
- 2** Bras d'aspersion inférieur
- 3** Filtres
- 4** Plaque de calibrage
- 5** Réservoir de sel régénérant
- 6** Fente d'aération

- 7** Distributeur de liquide de rinçage
- 8** Distributeur de produit de lavage
- 9** Panier à couverts
- 10** Panier du bas
- 11** Panier du haut

#### 3.1 Beam-on-Floor

Le faisceau Beam-on-Floor est une lumière projetée sur le sol, sous la porte de l'appareil.

- Lorsque le programme démarre, le faisceau rouge s'allume et reste allumé pendant toute la durée du programme.
- Lorsque le programme est terminé, le faisceau devient vert.
- En cas de dysfonctionnement de l'appareil, le faisceau rouge clignote.

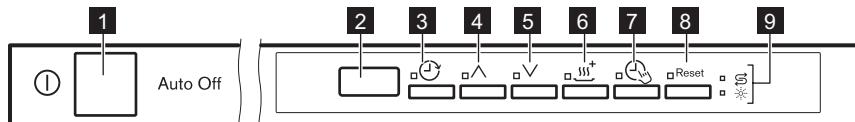


Le faisceau Beam-on-Floor s'éteint lorsque vous arrêtez l'appareil.



La projection au sol peut être partiellement visible lorsque le mode AirDry est activé durant la phase de séchage. Pour savoir si le cycle est terminé, regardez le bandeau de commande.

## 4. BANDEAU DE COMMANDE



- |          |                         |          |                           |
|----------|-------------------------|----------|---------------------------|
| <b>1</b> | Touche Marche/Arrêt     | <b>6</b> | Touche <b>XtraDry</b>     |
| <b>2</b> | Affichage               | <b>7</b> | Touche <b>TimeManager</b> |
| <b>3</b> | Touche <b>Delay</b>     | <b>8</b> | Touche <b>Reset</b>       |
| <b>4</b> | Touche Programme (haut) | <b>9</b> | Voyants                   |
| <b>5</b> | Touche Programme (bas)  |          |                           |

### 4.1 Voyants

Indicateur	Description
	Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.
	Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.

## 5. PROGRAMMES

Programme	Degré de salissure Type de vaisselle	Phases du programme	Options
P1 <b>ECO</b> <sup>1)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalement sale</li> <li>Vaisselle et couverts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage à 50 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P2 <b>AUTO</b> <sup>2)</sup>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tous</li> <li>Vaisselle, couverts, plats et casseroles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage de 45 °C à 70 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
P3 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Très sale</li> <li>Vaisselle, couverts, plats et casseroles</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prélavage</li> <li>Lavage à 70 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P5 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vaisselle fraîchement salie</li> <li>Vaisselle et couverts</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 60 °C ou 65 °C</li> <li>Rinçages</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>

Programme	Degré de salissure re Type de vaisselle	Phases du programme	Options
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Normalement ou légèrement sale</li> <li>Vaisselle fragile et verres</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavage à 45 °C</li> <li>Rinçages</li> <li>Séchage</li> </ul>	XtraDry
P6 4)	Tous	Prélavage	

- 1) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. (Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests.)
- 2) L'appareil détecte le degré de salissure et la quantité de vaisselle dans les paniers. Il règle automatiquement la température ainsi que le volume d'eau, la consommation d'énergie et la durée du programme.
- 3) Ce programme permet de laver une charge de vaisselle fraîchement salie. Il offre de bons résultats de lavage en peu de temps.
- 4) Avec ce programme, vous pouvez rincez rapidement les plats pour éviter aux résidus alimentaires d'accrocher aux plats, et aux odeurs d'envahir l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

## 5.1 Valeurs de consommation

Programme 1)	Eau (l)	Consommation électrique (kWh)	Durée (min)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.920	237
P2 <b>AUTO</b>	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
P3 	13-15	1.4 - 1.6	140 - 160
P5 30°	9	0.8	30
P4 	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
P6 	4	0.1	14

- 1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée ainsi que des options sélectionnées.

## 5.2 Informations pour les instituts de test

Pour toute information relative aux performances de test, envoyez un courrier électronique à l'adresse :

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Notez le numéro du produit (PNC) indiqué sur la plaque signalétique.

# 6. RÉGLAGES

## 6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

### Réglages disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- L'activation ou la désactivation du signal sonore de fin de programme.
- L'activation ou la désactivation de la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.
- Activation ou désactivation de AirDry

L'appareil conserve les réglages enregistrés. Par conséquent, vous n'avez pas à les sélectionner à nouveau avant chaque cycle.

### Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le numéro de programme **P1** s'affiche.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Maintenez la touche **Reset** enfoulée jusqu'à ce que l'appareil passe en mode Programmation.

### Dureté eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9

### Comment entrer en mode utilisateur

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

Pour entrer en mode utilisateur, maintenez les touches  $\wedge$  et  $\vee$  enfouées simultanément jusqu'à ce que les voyants  $\odot$ ,  $\wedge$ ,  $\vee$  et  $\text{---}^+$  commencent à clignoter et que plus rien ne s'affiche.

## 6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.

Degrés allemands ( <sup>o</sup> dH)	Degrés français ( <sup>o</sup> fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Niveau de l'adoucisseur d'eau
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

**Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout-en-1 (avec ou sans sel régénérant), réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.**



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir un eau dure.

## Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

1. Appuyez sur

- Les voyants , et sont éteints.
- Le voyant clignote toujours.
- L'affichage indique le réglage actuel : Par ex., 5 = niveau 5.

2. Appuyez sur la touche plusieurs fois pour modifier le réglage.

3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 6.3 Notification de liquide de rinçage vide

Le liquide de rinçage permet à la vaisselle de sécher sans traces ni taches.

Le liquide de rinçage est automatiquement ajouté au cours du rinçage chaud.

Quand la chambre du liquide de rinçage est vide, le voyant de liquide de rinçage s'allume pour signaler qu'un remplissage du liquide de rinçage est nécessaire. Si les résultats de séchage sont satisfaisants lors de l'utilisation de pastilles de détergent multifonctions, il est possible de désactiver la notification de remplissage du distributeur de liquide de rinçage. Nous vous recommandons, cependant, de toujours utiliser du liquide de rinçage pour de meilleures performances du séchage.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout-en-1 sans agent de rinçage, activez la notification pour que le voyant Remplissage du liquide de rinçage reste actif.

## Comment désactiver la notification du distributeur de liquide de rinçage vide

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur la touche  $\wedge$ .
    - Les voyants  $\odot$ ,  $\vee$  et  $\text{W}^+$  sont éteints.
    - Le voyant  $\wedge$  clignote toujours.
    - L'affichage indique le réglage actuel :
      - $\text{O } d$  = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est activée (réglage d'usine).
  - Appuyez sur  $\wedge$  pour modifier le réglage.
- $\text{O } d$  = la notification du distributeur de liquide de rinçage vide est désactivée.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 6.4 Signaux sonores

Des signaux sonores retentissent lorsqu'une anomalie de fonctionnement s'est produite. Il est impossible de désactiver ces signaux sonores.

Un signal sonore retentit également lorsque le programme est terminé. Par défaut, ce signal sonore est désactivé, mais il est possible de l'activer.

## Comment activer le signal sonore de fin de programme

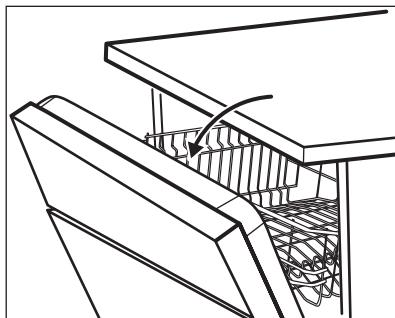
Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

- Appuyez sur  $\vee$ .
  - Les voyants  $\odot$ ,  $\wedge$  et  $\text{W}^+$  sont éteints.
  - Le voyant  $\vee$  clignote toujours.
  - L'affichage indique le réglage actuel :
    - $\text{O } b$  = Signal sonore désactivé.
    - $\text{I } b$  = Signal sonore activé.

- Appuyez sur  $\vee$  pour modifier le réglage.
- Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 6.5 AirDry

L'option AirDry améliore les résultats de séchage en utilisant moins d'énergie.



Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste ouverte.



### ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

L'option AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception du programme  $\text{W}^+$ .

Pour améliorer les performances de séchage, reportez-vous à l'option XtraDry ou activez l'option AirDry.



### ATTENTION!

Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry car l'ouverture de la porte pourrait présenter un danger.

## Comment désactiver l'option AirDry

Assurez-vous que l'appareil est en mode Utilisateur.

### 1. Appuyez sur .

- Les voyants ,  et  sont éteints.

- Le voyant  clignote toujours.
- L'affichage indique le réglage actuel :  = AirDry activé.

### 2. Appuyez sur la touche pour modifier le réglage : = AirDry désactivé.

### 3. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour confirmer le réglage.

## 7. OPTIONS



Les options souhaitées doivent être activées à chaque fois, avant de lancer un programme.

Vous ne pouvez pas activer ni désactiver ces options pendant le déroulement d'un programme.



Toutes les options ne sont pas compatibles les unes avec les autres. Si vous sélectionnez des options non compatibles, l'appareil désactive automatiquement une ou plusieurs de ces options. Seuls les voyants correspondant aux options toujours activées restent allumés.

### 7.1 XtraDry

Activez cette option pour améliorer les performances de séchage. Lorsque l'option XtraDry est activée, la durée de certains programmes, la consommation d'eau et la température du dernier rinçage peuvent être affectés.

L'option XtraDry est une option permanente pour tous les programmes, à l'exception du programme **ECO** pour lequel elle doit être sélectionnée à chaque cycle.

Pour les autres programmes, l'option XtraDry est permanente et automatiquement utilisée pour les cycles suivants. Vous pouvez changer la configuration à tout moment.



À chaque fois que vous sélectionnez le programme **ECO**, l'option XtraDry est désactivée et doit être sélectionnée manuellement.

Activer l'option XtraDry désactive l'option TimeManager et inversement.

### Comment activer l'option XtraDry

Appuyez sur . Le voyant correspondant s'allume.

Si cette option n'est pas compatible avec le programme, le voyant correspondant ne s'allume pas ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

### 7.2 TimeManager

Cette option augmente la pression et la température de l'eau. Les phases de lavage et de séchage sont réduites.

La durée totale du programme diminue d'environ 50 %.

Les résultats de lavage seront les mêmes qu'avec la durée normale du programme. Les résultats de séchage peuvent être moins satisfaisants.

### Comment activer l'option TimeManager

Appuyez sur  ; le voyant correspondant s'allume.

Si cette option n'est pas compatible avec le programme, le voyant correspondant ne s'allume pas ou clignote rapidement pendant quelques secondes, puis s'éteint.

L'affichage indique la durée du programme réactualisée.

## 8. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1. Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
- 2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.**
- 3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.**
- 4. Ouvrez le robinet d'eau.**
- 5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.**

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. Pendant ce temps, l'appareil semble ne pas fonctionner. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

### 8.1 Réservoir de sel régénérant



#### ATTENTION!

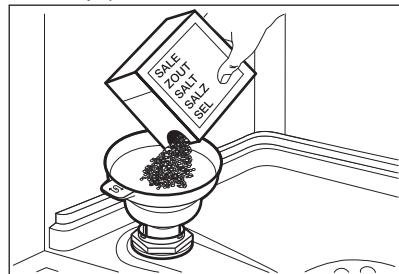
Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

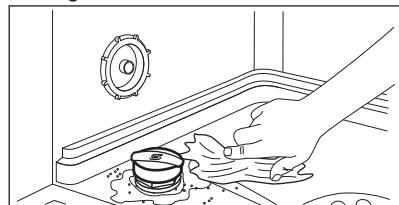
#### Comment remplir le réservoir de sel

- 1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.**

- 2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).**
- 3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).**



- 4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.**
- 5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.**



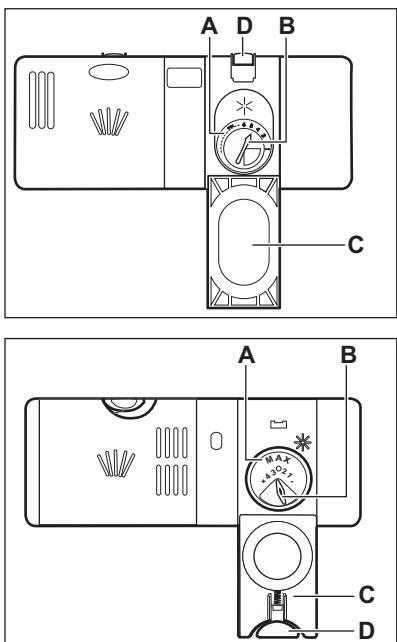
- 6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.**



#### ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

## 8.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



### ATTENTION!

Utilisez uniquement du liquide de rinçage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau « max ».
3. Si le liquide de rinçage déborde, épongez-le avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.



Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

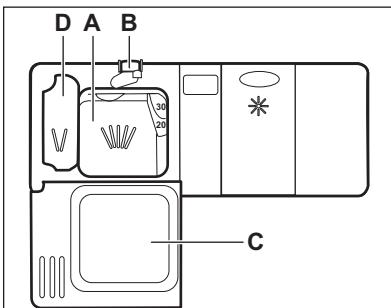
## 9. UTILISATION QUOTIDIENNE

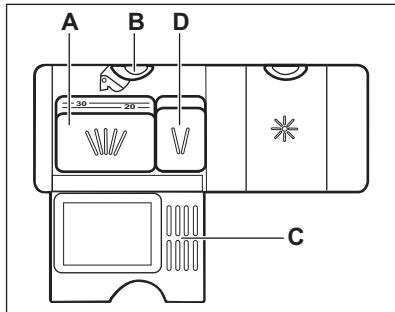
1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.

Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.

- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
  - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.
  4. Ajoutez le produit de lavage.
  5. Réglez et lancez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.

## 9.1 Utilisation du produit de lavage





1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage, en poudre ou en tablette, dans le compartiment (A).
3. Si le programme comporte une phase de prélavage, versez une petite quantité de produit de lavage dans le compartiment (D).
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.

## 9.2 Réglage et départ d'un programme

### Fonction Auto Off

Cette fonction réduit la consommation d'énergie en éteignant automatiquement l'appareil lorsqu'il ne fonctionne pas.

La fonction s'active :

- 5 minutes après la fin du programme de lavage.
- Au bout de 5 minutes si le programme n'a pas démarré.

### Départ d'un programme

1. Laissez la porte de l'appareil entrouverte.
2. Appuyez sur la touche Marche/Arrêt pour allumer l'appareil. Assurez-vous que l'appareil est en mode Programmation.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur la touche  $\wedge$  ou  $\vee$  jusqu'à ce que le numéro du programme sélectionné s'affiche. Le numéro du programme

s'affiche pendant environ 3 secondes, puis la durée du programme s'affiche.

4. Sélectionnez les options compatibles.
5. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le programme.

### Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez un programme.
2. Appuyez sur  $\odot$  à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'affichage indique le délai choisi pour le départ différé (de 1 à 24 heures).

Le voyant du départ différé s'allume.

3. Fermez la porte de l'appareil pour démarrer le décompte.
- Pendant un décompte, il est possible d'allonger le délai du départ différé, mais pas de changer le programme et les options.

Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

### Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.



Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.



Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil. Si par la suite vous refermez la porte pendant 3 minutes, le programme en cours se termine.

Assurez-vous de la présence de produit de lavage dans le distributeur de produit de lavage avant de lancer un nouveau programme.

## Fin du programme

Une fois le programme terminé, 0:00 s'affiche.

Toutes les touches sont inactives, à l'exception de la touche Marche/Arrêt.

1. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur la touche Marche/Arrêt ou attendez que la fonction Auto Off l'éteigne automatiquement.  
Si vous ouvrez la porte avant l'activation de la fonction Auto Off, l'appareil s'éteint automatiquement.
2. Fermez le robinet d'eau.

## Annulation du départ différé au cours du décompte

Lorsque vous annulez le départ différé, vous devez régler de nouveau le programme et les options.

Appuyez sur **Reset** jusqu'à ce que l'appareil soit en mode de sélection du programme.

## Annulation du programme

Appuyez et maintenez enfoncée la touche **Reset** jusqu'à ce que l'appareil soit en mode Sélection de programme.

# 10. CONSEILS

## 10.1 Raccordement

Les conseils suivants vous garantissent des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien, et vous aideront à protéger l'environnement.

- Videz les plus gros résidus alimentaires des plats dans une poubelle.
  - Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. En cas de besoin, utilisez le programme de prélavage (si disponible) ou sélectionnez un programme avec une phase de prélavage.
  - Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
  - Lorsque vous chargez l'appareil, veillez à ce que l'eau libérée par les embouts des bras d'aspersion puisse atteindre parfaitement les plats pour qu'ils soient parfaitement lavés.
- Vérifiez que les plats ne se touchent

pas ou ne se recouvrent pas les uns les autres.

- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1 (par ex. « 3 en 1 », « 4 en 1 » ou « tout en 1 »). Suivez les instructions indiquées sur l'emballage.
- Sélectionnez le programme en fonction du type de vaisselle et du degré de salissure. Le programme ECO vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales.

## 10.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les

lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.

- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
- Au moins une fois par mois, effectuez un cycle en utilisant un nettoyant spécialement conçu pour cet appareil.
- Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
- N'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

### **10.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1**

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante.

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.
6. Activez la notification du distributeur de liquide de rinçage vide.

### **10.4 Chargement des paniers**

- Utilisez uniquement cet appareil pour laver des articles qui peuvent passer au lave-vaisselle.
- Ne mettez pas dans le lave-vaisselle des articles en bois, en corne, en aluminium, en étain et en cuivre.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Enlevez les restes d'aliments sur les articles.
- Laissez tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- La vaisselle et les couverts ne doivent pas être insérés les uns dans les autres ni se chevaucher. Mélangez les cuillères avec d'autres couverts.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les petits articles dans le panier à couverts.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas se retourner.
- Assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement avant de lancer un programme.

### **10.5 Avant le démarrage d'un programme**

Assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Vous avez utilisé du sel régénérant et du liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

## 10.6 Déchargement des paniers

- Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

- Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.



À la fin du programme, il peut rester de l'eau sur les parois et la porte de l'appareil.

# 11. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



### AVERTISSEMENT!

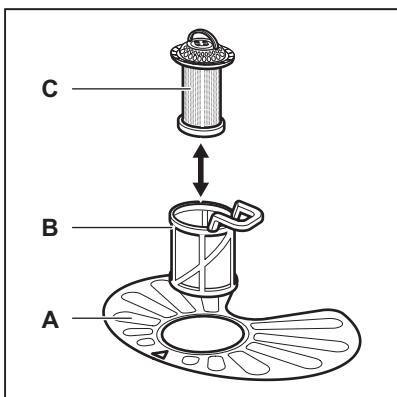
Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.



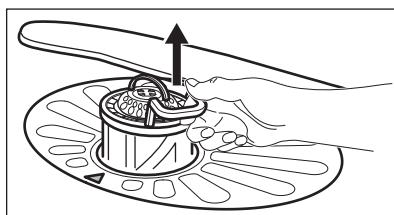
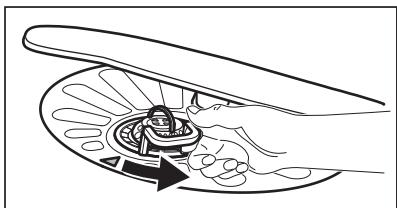
Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

## 11.1 Nettoyage des filtres

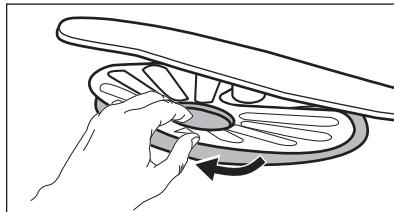
Le système de filtres est composé de 3 parties.



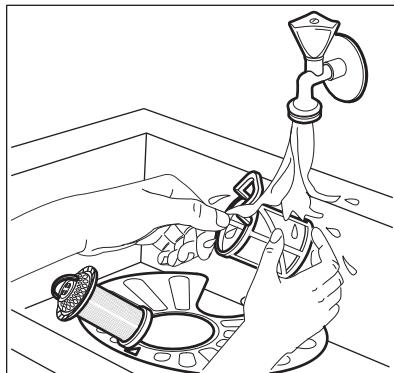
- Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



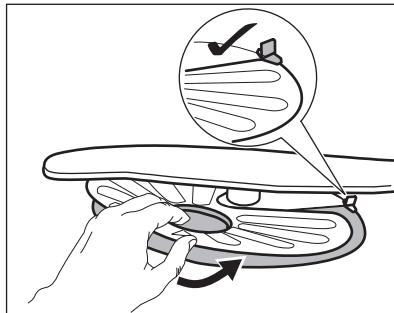
- Retirez le filtre (C) du filtre (B).
- Retirez le filtre plat (A).



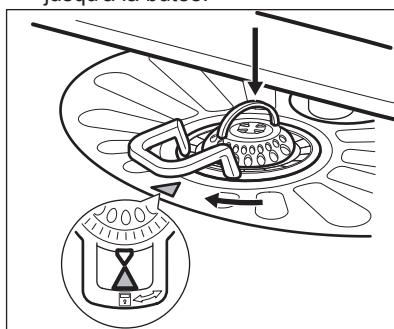
- Lavez les filtres.



- Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
- Remettez le filtre plat (A) en place. Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.

**ATTENTION!**

Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

## 11.2 Nettoyage des bras d'aspersion

Ne retirez pas les bras d'aspersion. Si des résidus ont bouché les orifices des

bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un objet fin et pointu.

## 11.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

## 11.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.
- Pour maintenir des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser un produit de nettoyage spécifique pour lave-vaisselle une fois par mois. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

# 12. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne démarre pas ou s'il s'arrête en cours de fonctionnement, vérifiez d'abord si vous pouvez résoudre le problème par vous-même en vous aidant des informations du tableau ou contactez le Service après-vente agréé.

**AVERTISSEMENT!**

Des réparations mal entreprises peuvent entraîner un grave danger pour l'utilisateur. Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

**Pour certaines anomalies, l'écran affiche un code d'alarme.**

**La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.**

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant.</li> <li>Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le hublot de l'appareil est fermé.</li> <li>Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> <li>L'appareil a lancé la procédure de rechargement de la résine dans l'adoucisseur d'eau. La durée de cette procédure est d'environ 5 minutes.</li> </ul>
L'appareil ne se remplit pas d'eau. L'affichage indique , <b>10</b> ou , <b>11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert.</li> <li>Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux.</li> <li>Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>
L'appareil ne vidange pas l'eau. L'affichage indique , <b>20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le filtre du tuyau de vidange de l'eau n'est pas obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le système du filtre intérieur n'est pas obstrué.</li> <li>Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.</li> </ul>
Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché. L'affichage indique , <b>30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente agréé.</li> </ul>
L'appareil s'arrête et redémarre plusieurs fois en cours de fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>C'est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.</li> </ul>
Le programme dure trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sélectionnez l'option TimeManager pour raccourcir la durée du programme.</li> <li>Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.</li> </ul>

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Le temps restant sur l'affichage augmente et passe presque instantanément à la fin du programme.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ceci est normal. L'appareil fonctionne correctement.</li> </ul>
Petite fuite au niveau de la porte de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>La porte de l'appareil n'est pas centrée avec la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).</li> </ul>
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles).</li> <li>De la vaisselle dépasse des paniers.</li> </ul>
Bruit de cliquetis ou de battement à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous au manuel de chargement du panier.</li> <li>Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.</li> </ul>
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'ampérage n'est pas suffisant pour alimenter tous les appareils en cours de fonctionnement simultanément. Vérifiez l'ampérage de la prise et la capacité du mètre, ou éteignez l'un des appareils qui sont en cours de fonctionnement.</li> <li>Défaut électrique interne de l'appareil. Faites appel à un service après-vente agréé.</li> </ul>



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, éteignez puis rallumez-le. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé. Pour les codes d'alarme ne figurant pas dans le tableau, contactez le service après-vente agréé.

## 12.1 Les résultats de lavage et de séchage ne sont pas satisfaisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous aux chapitres « <b>Utilisation quotidienne</b> », « <b>Conseils</b> » et au manuel de chargement du panier.</li> <li>Utilisez un programme de lavage plus intense.</li> <li>Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre « <b>Entretien et nettoyage</b> ».</li> </ul>

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée.</li> <li>• Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Augmentez le niveau de distributeur de liquide de rinçage.</li> <li>• Les articles en plastiques peuvent avoir besoin d'être essuyés.</li> <li>• Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry.</li> <li>• Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout en 1.</li> </ul>
Il y a des traînées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible.</li> <li>• La quantité de produit de lavage est excessive.</li> </ul>
Il y a des taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé.</li> <li>• Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.</li> </ul>
La vaisselle est mouillée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option XtraDry et sélectionnez AirDry.</li> <li>• Le programme ne contient pas de phase de séchage ou une phase de séchage à basse température.</li> <li>• Le distributeur de liquide de rinçage est vide.</li> <li>• Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.</li> <li>• Il se peut que la qualité des pastilles tout en 1 soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout en 1.</li> </ul>
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Il s'agit de la condensation de l'humidité contenue dans l'air sur les parois.</li> </ul>
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez uniquement des produits de lavage pour la vaisselle.</li> <li>• Il y a une fuite dans le distributeur de liquide de rinçage. Faites appel à un service après-vente agréé.</li> </ul>
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il y a trop de sel régénérant dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>• Les couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer les couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.</li> </ul>

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau.</li> <li>L'eau ne peut pas éliminer le détergent du distributeur de produit de lavage. Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué ou obstrué.</li> <li>Assurez-vous que la vaisselle dans les paniers ne bloquent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de liquide de rinçage.</li> </ul>
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reportez-vous au chapitre « <b>Nettoyage intérieur</b> ».</li> </ul>
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage.</li> <li>Le bouchon du réservoir de sel régénérant est dévissé.</li> <li>L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>Même si vous utilisez des pastilles tout en 1, utilisez du seul régénérant et réglez la régénération de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre « <b>Adoucisseur d'eau</b> ».</li> <li>Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyant spécial pour le détartrage de l'appareil.</li> <li>Testez différents produits de lavage.</li> <li>Contactez le fabricant du produit de lavage.</li> </ul>
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assurez-vous de ne placer dans l'appareil que des articles adaptés au lave-vaisselle.</li> <li>Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier.</li> <li>Placez les objets délicats dans le panier supérieur.</li> </ul>



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

## 13. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	596 / 818 - 898 / 550
Branchement électrique <sup>1)</sup>	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50

Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude <sup>2)</sup>	max. 60 °C
Capacité	Couverts	13
Consommation électrique	Mode « Veille » (W)	5.0
Consommation électrique	Mode « Éteint » (W)	0.50

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple, panneaux solaires ou énergie éolienne), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

## 14. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

# INDICE

<b>1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>48</b>
<b>2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>49</b>
<b>3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....</b>	<b>51</b>
<b>4. PANNELLO COMANDI.....</b>	<b>52</b>
<b>5. PROGRAMMI.....</b>	<b>52</b>
<b>6. IMPOSTAZIONI.....</b>	<b>54</b>
<b>7. OPZIONI.....</b>	<b>57</b>
<b>8. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO.....</b>	<b>57</b>
<b>9. UTILIZZO QUOTIDIANO.....</b>	<b>59</b>
<b>10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....</b>	<b>61</b>
<b>11. PULIZIA E CURA.....</b>	<b>63</b>
<b>12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>64</b>
<b>13. DATI TECNICI.....</b>	<b>68</b>

## PENSATI PER VOI

Grazie per aver acquistato un'apparecchiatura Electrolux. Avete scelto un prodotto che ha alle spalle decenni di esperienza professionale e innovazione. Ingegnoso ed elegante, è stato progettato pensando a voi. Quindi, in qualsiasi momento desiderate utilizzarlo, potete esser certi di ottenere sempre i migliori risultati.

Benvenuti in Electrolux.

**Visitate il nostro sito web per:**



Ricevere consigli d'uso, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza:

[www.electrolux.com/webselfservice](http://www.electrolux.com/webselfservice)



Registrare il vostro prodotto e ricevere un servizio migliore:

[www.registerelectrolux.com](http://www.registerelectrolux.com)



Acquistare accessori, materiali di consumo e ricambi originali per la vostra apparecchiatura:

[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)

## SERVIZIO CLIENTI E MANUTENZIONE

Consigliamo sempre l'impiego di ricambi originali.

Quando si contatta il Centro di Assistenza autorizzato, accertarsi di disporre dei seguenti dati: Modello, numero dell'apparecchio (PNC), numero di serie.

Le informazioni si trovano sulla targhetta di identificazione.

**Avvertenza/Attenzione - Importanti Informazioni per la sicurezza**

**Informazioni e suggerimenti generali**

**Informazioni sull'ambiente**

Con riserva di modifiche.

## 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questa apparecchiatura può essere usata da bambini a partire dagli 8 anni e da adulti con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza o conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'uso dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti.
- Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchiatura.
- Tenere i detersivi al di fuori della portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontano dall'apparecchiatura quando l'oblò è aperto.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'apparecchiatura senza essere supervisionati.

### 1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Questo elettrodomestico è destinato ad un uso domestico e applicazioni simili, quali:
  - case di campagna; cucine di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
  - clienti di hotel, motel, bed and breakfast e altri ambienti residenziali.
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.

- La pressione di esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Rispettare il numero massimo di 13 coperti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal Centro di Assistenza Autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- Mettere le posate all'interno del cestello con le estremità appuntite rivolte verso il basso, oppure metterle nel cassetto delle posate in posizione orizzontale con le estremità affilate rivolte verso il basso.
- Non lasciare l'apparecchiatura con la porta aperta senza sorveglianza per evitare che qualcuno inciampi e cada.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- Non usare acqua spray ad alta pressione né vapore per pulire l'apparecchio.
- Qualora l'apparecchiatura disponga di aperture di ventilazione nella base, queste non vanno coperte da oggetti quali ad esempio un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i tubi nuovi forniti. I tubi usati non devono essere riutilizzati.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione



#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.

- Non collocare o usare l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0°C.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.

- Assicurarsi che l'apparecchiatura sia installata sotto e vicino a parti adeguatamente ancorate a una struttura fissa.

## 2.2 Collegamento elettrico



### AVVERTENZA!

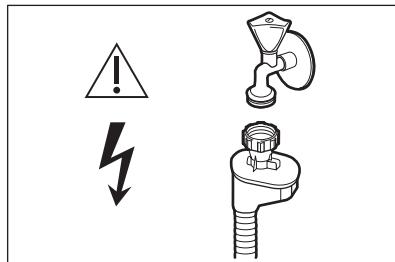
Rischio di incendio e scossa elettrica.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.
- Questa apparecchiatura è conforme alle direttive CEE.
- Solo Regno Unito e Irlanda. L'apparecchiatura è dotata di una presa 13 A. Se si rendesse necessario cambiare il fusibile della spina di alimentazione, utilizzarne uno da 13 A ASTA (BS 1362).

## 2.3 Collegamento dell'acqua

- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti nuovi dispositivi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar uscire acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.

- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
- Il tubo di carico dell'acqua dispone di una valvola di sicurezza e una guaina con un cavo elettrico interno.



### AVVERTENZA!

Tensione pericolosa.

- Se il tubo di carico è danneggiato, chiudere immediatamente il rubinetto e scollegare immediatamente la spina dalla presa elettrica. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.

## 2.4 Utilizzo

- Non sedersi o salire sull'oblò aperto.
- I detersivi per la lavastoviglie sono pericolosi. Osservare le istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non bere o giocare con l'acqua all'interno dell'apparecchiatura.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchiatura fino al completamento del programma. Potrebbe rimanere del detergente sui piatti.
- L'apparecchiatura può rilasciare vapore caldo se si apre la porta durante lo svolgimento del programma.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente incendiabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.

## 2.5 Smaltimento



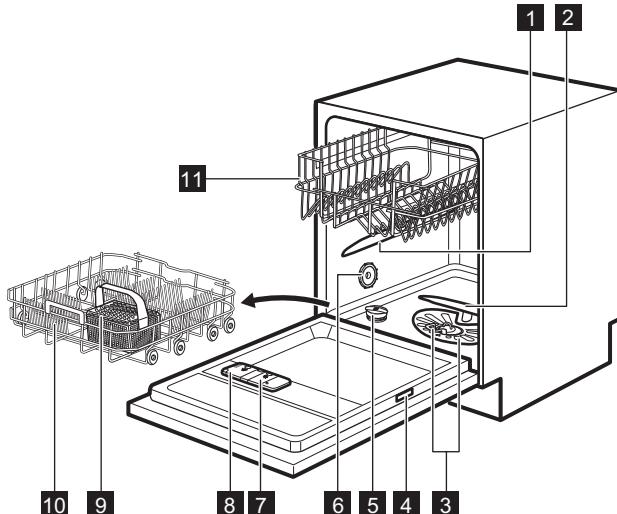
### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Tagliare il cavo di rete e smaltrirlo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.

## 3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1** Mulinello superiore
- 2** Mulinello inferiore
- 3** Filtri
- 4** Targhetta dei dati
- 5** Contenitore del sale
- 6** Apertura di ventilazione

- 7** Contenitore del brillantante
- 8** Contenitore del detersivo
- 9** Cestello portaposate
- 10** Cestello inferiore
- 11** Cestello superiore

## 3.1 Beam-on-Floor

Il Beam-on-Floor è un fascio di luce mostrato sul pavimento al di sotto della porta dell'apparecchiatura.

- Quando il programma si avvia, la luce è rossa e rimane accesa per la durata del programma.
- Una volta terminato il programma, la luce diventa verde.
- Se l'apparecchiatura presenta un'anomalia, la luce rossa lampeggia.

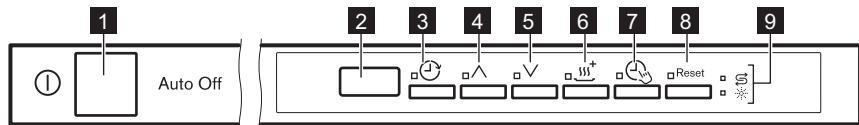


Il Beam-on-Floor si spegne con lo spegnimento dell'apparecchiatura.



Quando viene attivato AirDry durante la fase di asciugatura, la proiezione sul pavimento potrebbe non essere completamente visibile. Per vedere se il ciclo si è concluso, controllare il pannello di controllo.

## 4. PANNELLO COMANDI



- |          |                       |          |                          |
|----------|-----------------------|----------|--------------------------|
| <b>1</b> | Tasto On/Off          | <b>6</b> | Tasto <b>XtraDry</b>     |
| <b>2</b> | Display               | <b>7</b> | Tasto <b>TimeManager</b> |
| <b>3</b> | Tasto <b>Delay</b>    | <b>8</b> | Tasto <b>Reset</b>       |
| <b>4</b> | Tasto Programma (su)  | <b>9</b> | Spie                     |
| <b>5</b> | Tasto Programma (giù) |          |                          |

### 4.1 Spie

Spia	Descrizione
★	Spia del brillantante. La spia è spenta durante l'esecuzione del programma.
⌚	Spia del sale. La spia è spenta durante l'esecuzione del programma.

## 5. PROGRAMMI

Fasi del programma	Grado di sporco Tipo di carico	Fasi del programma	Opzioni
P1 <b>ECO</b> 1)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grado di sporco normale</li> <li>Stoviglie e posate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ammollo</li> <li>Lavaggio a 50°C</li> <li>Risciacqui</li> <li>Deumidificazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P2 <b>AUTO</b> 2)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tutto</li> <li>Stoviglie miste, posate e pentole</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ammollo</li> <li>Lavaggio da 45°C a 70°C</li> <li>Risciacqui</li> <li>Deumidificazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>
P3 <b>食</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grado di sporco intenso</li> <li>Stoviglie miste, posate e pentole</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ammollo</li> <li>Lavaggio a 70 °C</li> <li>Risciacqui</li> <li>Deumidificazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>TimeManager</li> <li>XtraDry</li> </ul>
P5 <b>⌚ 30°</b> 3)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Sporco fresco</li> <li>Stoviglie e posate</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavaggio a 60°C o 65°C</li> <li>Risciacqui</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>XtraDry</li> </ul>

Fasi del programma	Grado di sporco Tipo di carico	Fasi del programma	Opzioni
P4 	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grado di sporco normale o leggero</li> <li>• Stoviglie e bicchieri delicati</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavaggio a 45 °C</li> <li>• Risciacqui</li> <li>• Deumidificazione</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• XtraDry</li> </ul>
P6  (4)	• Tutto	• Ammolto	

- 1) Questo programma consente un utilizzo più efficiente di acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate con grado di sporco normale. (Programma standard per gli istituti di prova).
- 2) L'apparecchiatura rileva il grado di sporco e la quantità di stoviglie presenti nei cestelli. Regola automaticamente la temperatura e la quantità dell'acqua, il consumo di elettricità e la durata del programma.
- 3) Con questo programma è possibile lavare un carico di stoviglie con sporco fresco. Garantisce buoni risultati di lavaggio in breve tempo.
- 4) Con questo programma è possibile risciacquare velocemente le stoviglie per evitare residui di cibo sui piatti e la formazione di odori all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare il detersivo con questo programma.

## 5.1 Valori di consumo

Programma 1)	Acqua (l)	Energia elettrica (kWh)	Durata (min.)
P1 <b>ECO</b>	9.9	0.920	237
P2 <b>AUTO</b>	7 - 12	0.7 - 1.5	45 - 160
P3 	13-15	1.4 - 1.6	140 - 160
P5 	9	0.8	30
P4 	13 - 14	0.9 - 1.1	70 - 85
P6 	4	0.1	14

- 1) I valori possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate e della quantità di stoviglie.

## 5.2 Informazioni per gli istituti di prova

Per le informazioni necessarie, relative alle prestazioni inviare una mail a:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Riportare il numero del prodotto (PNC) che si trova sulla targhetta dei dati.

# 6. IMPOSTAZIONI

## 6.1 Modalità di selezione programma e modalità utente

Quando l'apparecchiatura si trova in modalità di selezione programma, è possibile impostare un programma ed accedere alla modalità utente.

### Impostazioni disponibili nella modalità utente:

- Il livello del decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua.
- L'attivazione o la disattivazione del segnale acustico al termine del programma.
- Attivazione o disattivazione della notifica contenitore del brillantante vuoto.
- Attivazione o disattivazione di AirDry.

Dato che l'apparecchiatura archivia le impostazioni salvate, non serve configurarle prima di ogni ciclo.

### Come impostare la modalità di selezione programma

L'apparecchiatura si trova in modalità di selezione programma quando il display mostra il numero del programma **P1**.

Dopo l'attivazione, l'apparecchiatura si trova di default in modalità di selezione programma. In caso contrario, impostare la modalità di selezione programma come segue:

Tenere premuto **Reset** finché l'apparecchiatura entra in modalità di selezione programma.

### Come accedere alla modalità utente

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.

Per accedere alla modalità utente, tenere premuti contemporaneamente  $\wedge$  e  $\vee$  fino a quando le spie  $\odot$ ,  $\wedge$ ,  $\vee$  e  $\exists^+$  non inizieranno a lampeggiare e il display sarà vuoto.

## 6.2 Decalcificatore dell'acqua

Il decalcificatore rimuove dall'acqua i minerali che avrebbero effetti negativi sui risultati di lavaggio e sull'apparecchiatura.

La durezza dell'acqua dipende dal contenuto di questi minerali. La durezza dell'acqua è misurata in scale equivalenti.

Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua locale. Per informazioni sulla durezza dell'acqua nella propria zona è possibile rivolgersi all'ente erogatore locale. È importante impostare il livello corretto del decalcificatore dell'acqua per garantire buoni risultati di lavaggio.

### Durezza dell'acqua

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	Gradi Clarke	Livello del decalcificatore dell'acqua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8

Gradi tedeschi (°dH)	Gradi francesi (°fH)	mmol/l	Gradi Clarke	Livello del decalcificatore dell'acqua
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<5	1 2)

1) Impostazioni di fabbrica.

2) Non utilizzare il sale a questo livello.

**Quando si utilizza un detersivo normale o pastiglie multifunzione (con o senza sale), impostare il corretto livello di durezza dell'acqua per mantenere la spia di riempimento del sale attiva.**



Le multi-pastiglie contenenti sale non sono sufficientemente efficaci per ammorbidente l'acqua dura.

## Come impostare il livello del decalcificatore

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

- Premere .
  - Le spie , e si spengono.
  - La spia lampeggiava ancora.
  - Il display mostra l'impostazione attuale: ad esempio = livello 5.
- Premere ripetutamente per cambiare l'impostazione.
- Premere il tasto acceso/spento per confermare l'impostazione.

## 6.3 Indicazione assenza brillantante

Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie.

Il brillantante viene erogato automaticamente durante la fase di risciacquo con acqua calda.

Quando la vaschetta del brillantante è vuota, la spia corrispondente è attiva per indicare di aggiungere altro brillantante.

Se i risultati di lavaggio sono soddisfacenti quando vengono usate solo pastiglie multifunzione, sarà possibile disattivare la notifica per il rifornimento del brillantante. Per prestazioni di asciugatura eccellenti, consigliamo tuttavia di usare sempre il brillantante.

Se si utilizza un detersivo standard o pastiglie multifunzione senza brillantante, attivare la spia di riempimento.

## Come disattivare la notifica contenitore del brillantante vuoto

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

- Premere .
  - Le spie , e si spengono.

- La spia lampeggia ancora.
  - Il display mostra l'impostazione attuale:  
 = la notifica contenitore del brillantante vuoto è attiva (impostazione di fabbrica).
2. Premere per cambiare l'impostazione.  
 = la notifica contenitore del brillantante vuoto è disattivata.
3. Premere On/Off per confermare l'impostazione.

## 6.4 Segnali acustici

I segnali acustici vengono emessi in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura. Non è possibile disattivare questi segnali acustici.

C'è inoltre un segnale acustico che viene emesso al termine del programma. Per impostazione predefinita, questo segnale acustico è disattivato ma è possibile attivarlo.

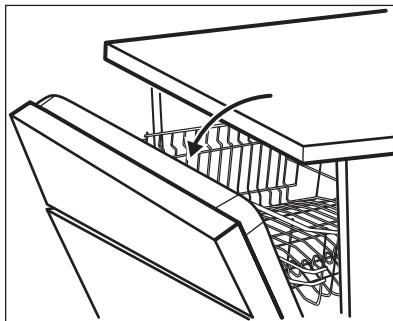
### Come attivare il segnale acustico per la fine del programma

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

1. Premere
    - Le spie , e si spengono.
    - La spia lampeggia ancora.
    - Il display mostra l'impostazione attuale:  
 = Segnale acustico spento.  
 = Segnale acustico acceso.
2. Premere per cambiare l'impostazione.
  3. Premere On/Off per confermare l'impostazione.

## 6.5 AirDry

AirDry migliora i risultati di asciugatura con consumi elettrici ridotti.



Durante la fase di asciugatura l'oblò si apre automaticamente e rimane socchiuso.



### ATTENZIONE!

Non cercare di chiudere l'apparecchiatura 2 minuti dopo l'apertura automatica. Ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio.

AirDry viene attivata automaticamente con tutti i programmi, escluso .

Per migliorare le prestazioni di asciugatura, fare riferimento all'opzione XtraDry o attivare nuovamente AirDry.



### ATTENZIONE!

Qualora i bambini abbiano accesso all'apparecchiatura, consigliamo di disattivare AirDry in quanto l'apertura della porta potrebbe costituire un pericolo.

### Come disattivare l'opzione AirDry

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità utente.

1. Premere .

  - Le spie , e si spengono.
  - La spia lampeggia ancora.
  - Il display mostra l'impostazione attuale: = AirDry attivato.

2. Premere  per cambiare l'impostazione:  = AirDry disattivato.
3. Premere On/Off per confermare l'impostazione.

## 7. OPZIONI



Le opzioni desiderate devono essere attivate ogni volta prima dell'avvio di un programma.

Non è possibile attivare o disattivare le opzioni durante l'esecuzione di un programma.



Non tutte le opzioni sono compatibili tra loro. Se vengono selezionate opzioni non compatibili, l'apparecchiatura ne disattiva automaticamente una o diverse. Solo le spie delle opzioni ancora attive rimangono accese.

### 7.1 XtraDry

Attivare questa opzione per potenziare le prestazioni di asciugatura. Con XtraDry accesa, la durata di alcuni programmi, il consumo d'acqua e la temperatura dell'ultimo risciacquo potrebbero subire delle variazioni.

L'opzione XtraDry è un'opzione permanente per tutti i programmi che non siano **ECO**, e non deve essere selezionata a ogni ciclo.

Negli altri programmi, l'impostazione XtraDry è fissa e viene usata automaticamente nei cicli successivi. Questa configurazione può essere modificata in qualsiasi momento.



Ogni volta che viene attivato **ECO**, XtraDry l'opzione è spenta e deve essere scelta manualmente.

L'attivazione dell'opzione XtraDry disattiva TimeManager e viceversa.

### Come attivare XtraDry

Premere . La spia corrispondente si accende.

Se l'opzione non è prevista con il programma selezionato, la spia corrispondente non si accende o lampeggi velocemente per alcuni secondi, quindi si spegne.

Il display indica la durata aggiornata del programma.

### 7.2 TimeManager

L'opzione aumenta la pressione e la temperatura dell'acqua. Le fasi di lavaggio e di asciugatura sono più brevi.

La durata complessiva del programma si riduce di circa il 50%.

I risultati di lavaggio sono gli stessi che si ottengono con la normale durata del programma. I risultati di asciugatura possono ridursi.

### Come attivare TimeManager

Premere , la spia corrispondente si accende.

Se l'opzione non è prevista con il programma selezionato, la spia corrispondente non si accende o lampeggi velocemente per alcuni secondi, quindi si spegne.

Il display indica la durata aggiornata del programma.

## 8. PRIMA DI UTILIZZARE L'ELETTRODOMESTICO

1. Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua attuale

sia conforme alla durezza dell'acqua. In caso contrario,

### **regolare il livello del decalcificatore dell'acqua.**

2. Riempire il contenitore del sale.
3. Riempire il contenitore del brillantante.
4. Aprire il rubinetto dell'acqua.
5. Avviare un programma per rimuovere possibili residui di lavorazione presenti all'interno dell'apparecchiatura. Non utilizzare il detersivo e non caricare stoviglie.

Quando si avvia un programma, l'apparecchiatura può impiegare fino a 5 minuti per rigenerare la resina nel decalcificatore. Può sembrare che l'apparecchiatura non funzioni correttamente. La fase di lavaggio si avvia soltanto al termine di tale procedura. La procedura viene ripetuta a intervalli periodici.

## **8.1 Contenitore del sale**



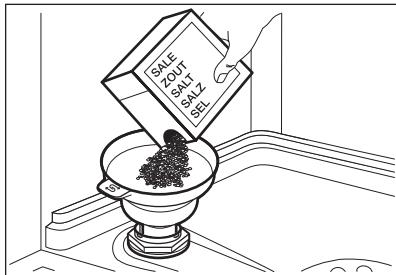
### **ATTENZIONE!**

Usare sale grosso specifico per lavastoviglie. Il sale fino aumenta il rischio di corrosione.

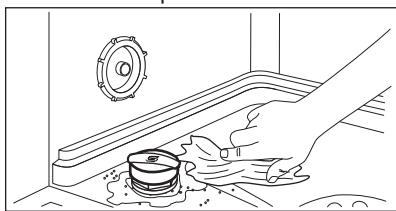
Il sale viene utilizzato per rigenerare la resina nel decalcificatore e per assicurare buoni risultati di lavaggio nell'uso quotidiano.

## Come riempire il contenitore del sale

1. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso antiorario e aprirlo.
2. Versare 1 litro d'acqua nel contenitore del sale (solo la prima volta).
3. Riempire il contenitore di sale con 1 kg di sale (fino a che non sarà pieno).



4. Scuotere con delicatezza l'imbuto per la maniglia per far scendere anche gli ultimi granuli.
5. Togliere l'eventuale sale rimasto attorno all'apertura del contenitore.



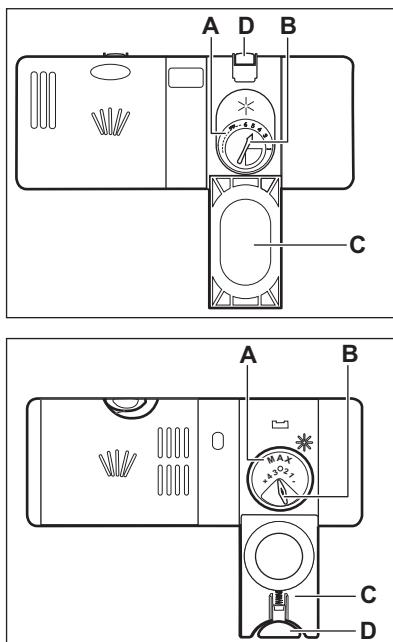
6. Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso orario per chiuderlo.



### **ATTENZIONE!**

Acqua e sale potrebbero fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento. Dopo aver riempito il contenitore del sale, avviare immediatamente un programma volto ad evitare la corrosione.

## 8.2 Come riempire il contenitore del brillantante



### ATTENZIONE!

Utilizzare solo prodotti brillanti specifici per lavastoviglie.

- Premere il tasto di sgancio (**D**) per aprire il coperchio (**C**).
- Versare il brillantante nel contenitore (**A**) finché il liquido raggiunge il livello di max.
- Rimuovere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente, per evitare che si formi troppa schiuma.
- Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il pulsante di sgancio si blocchi in posizione.

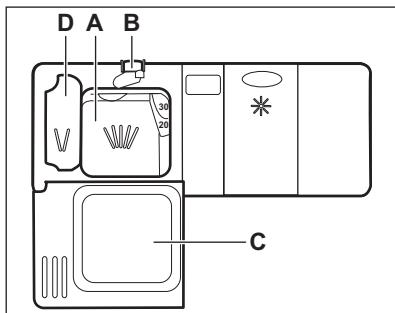


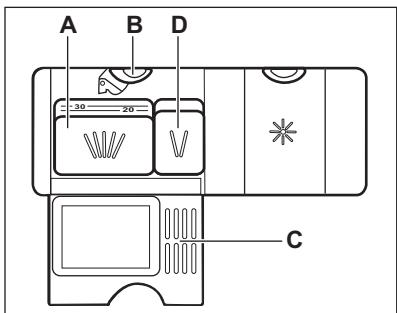
È possibile ruotare il selettori del dosaggio (**B**) tra la posizione 1 (quantità minima) e la posizione 4 o 6 (quantità massima).

## 9. UTILIZZO QUOTIDIANO

- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchiatura. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.
  - Se la spia del sale è accesa, riempire il contenitore del sale.
  - Se la spia del brillantante è accesa, riempire il contenitore del brillantante.
- Caricare i cestelli.
- Aggiungere il detersivo.
- Impostare ed avviare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco.

### 9.1 Utilizzo del detersivo





- Premere il tasto di sgancio (**B**) per aprire il coperchio (**C**).
- Mettere il detersivo in polvere o in pastiglie nell'apposito contenitore (**A**).
- Se il programma prevede una fase di prelavaggio, mettere una piccola quantità di detersivo nel contenitore (**D**).
- Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il pulsante di sgancio si blocchi in posizione.

## 9.2 Impostazione ed avvio di un programma

### Funzione Auto Off

Questa funzione permette di ridurre il consumo di energia disattivando automaticamente l'apparecchiatura quando non è in funzione.

La funzione si attiva:

- Dopo 5 minuti dal termine del programma.
- Dopo 5 minuti se il programma non è stato avviato.

### Avvio di un programma

- Tenere la porta dell'apparecchiatura socchiusa.
- Premere il tasto On/Off per accendere l'apparecchiatura. Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità di selezione programma.
- Premere ripetutamente  $\wedge$  o  $\vee$  finché il display non mostra il numero del programma selezionato. Il display

mostrerà il numero del programma per circa 3 secondi, e poi indica la durata del programma.

- Impostare le opzioni disponibili.
- Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

### Avvio del programma con partenza ritardata

- Impostare un programma.
- Premere ripetutamente finché il display indica l'intervallo desiderato per la partenza ritardata (da 1 a 24 ore).

Si accende la spia Partenza ritardata.

- Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il conto alla rovescia.

Una volta avviato il conto alla rovescia, è possibile aumentare il ritardo ma non modificare il programma e le opzioni. Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia.

### Apertura della porta durante il funzionamento dell'apparecchiatura

Aprendo la porta mentre è in corso un programma, l'apparecchiatura si arresta. Ciò può influenzare il consumo di energia e la durata del programma. Dopo la chiusura della porta, l'apparecchiatura riprende dal punto in cui era stata interrotta.



Se la porta rimane aperta per più di 30 secondi durante la fase di asciugatura, il programma in corso termina. Ciò non avviene se la porta viene aperta dalla funzione AirDry.



Non provare a chiudere la porta dell'apparecchiatura entro 2 minuti dopo che AirDry la apre automaticamente, dato che ciò potrebbe causare danni all'apparecchiatura. Qualora successivamente la porta venga chiusa per altri 3 minuti, si conclude la modalità in funzione.

## Annnullamento della partenza ritardata mentre è in corso il conto alla rovescia

Quando si annulla la partenza ritardata, è necessario impostare nuovamente il programma e le opzioni.

Tenere premuto **Reset** finché l'apparecchiatura entra in modalità di selezione programma.

## Annnullamento del programma

Tenere premuto **Reset** finché l'apparecchiatura entra in modalità di selezione programma.

Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma.

## Termine del programma

Al termine del programma, il display indica 0:00.

Tutti i tasti sono inattivi ad eccezione del tasto On/Off.

- Premere il tasto On/Off o attendere che la funzione Auto Off spenga automaticamente l'apparecchiatura. Se si apre la porta prima di attivare il tasto Auto Off, l'apparecchiatura si spegne automaticamente.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.

# 10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

## 10.1 Informazioni generali

I seguenti suggerimenti garantiranno una pulizia e risultati di asciugatura quotidiani ottimali ed aiuteranno a salvaguardare l'ambiente.

- Gettare i residui di cibo più grandi nella spazzatura.
- Non prelavare le stoviglie a mano. Se necessario, utilizzare il programma prelavaggio (se disponibile) o selezionare un programma con fase di prelavaggio.
- Utilizzare sempre tutto lo spazio presente nei cestelli.
- Quando si carica l'apparecchiatura, assicurarsi che le stoviglie vengano raggiunte interamente e lavate dall'acqua rilasciata dagli ugelli del mulinello. Verificare che gli oggetti non si tocchino o coprano.

- È possibile utilizzare il detersivo per lavastoviglie, il brillantante e il sale separatamente o le pastiglie multifunzione (ad es. "3 in 1", "4 in 1", "Tutto in uno"). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.
- Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco. Il programma ECO consente un utilizzo più efficiente di acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate con grado di sporco normale.

## 10.2 Se si utilizzano sale, brillantante e detersivo

- Utilizzare soltanto sale, brillantante e detersivo specifici per lavastoviglie. Altri prodotti possono danneggiare l'apparecchiatura.
- In zone con acqua dura e molto dura si consiglia di utilizzare solo detersivo

- (in polvere, gel, pastiglie senza funzioni aggiuntive), brillantante e sale separatamente per risultati di pulizia e asciugatura ottimali.
- Almeno una volta al mese, far funzionare l'apparecchiatura con un detergente adatto a tal fine.
- Le pastiglie possono non sciogliersi completamente nei cicli brevi. Per evitare residui di detergente sulle stoviglie, consigliamo di utilizzare il detergente in pastiglie con i programmi lunghi.
- Non usare una dose di detergente superiore alla quantità raccomandata. Osservare le istruzioni riportate sulla confezione del detergente.

### **10.3 Cosa fare se non si desidera utilizzare più il detersivo in pastiglie multifunzione**

Prima di iniziare ad usare separatamente detergente, sale e brillantante attenersi alla procedura seguente:

- Impostare il livello più alto del decalcificatore dell'acqua.
- Assicurarsi che i contenitori del sale e del brillantante siano pieni.
- Avviare il programma più breve con una fase di risciacquo. Non aggiungere il detergente e non caricare i cestelli.
- Una volta completato il programma, regolare il decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
- Regolare la quantità di brillantante rilasciata.
- Attivare l'indicazione assenza brillantante.

### **10.4 Caricare i cestelli**

- Utilizzare l'apparecchiatura esclusivamente per lavare articoli idonei al lavaggio in lavastoviglie.
- Non introdurre nell'apparecchiatura articoli di legno, osso, alluminio, peltro o rame.
- Non inserire nell'apparecchiatura oggetti che possano assorbire acqua (spugne, panni).

- Eliminare i residui di cibo dalle stoviglie.
- Ammorbidente le tracce di bruciato sulle stoviglie.
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Assicurarsi che le posate e i piatti non aderiscano tra loro. Mescolare i cucchiali con le altre posate.
- Verificare che i bicchieri non si tocchino l'un l'altro.
- Disporre gli oggetti piccoli nel cestello portaposate.
- Sistemare gli oggetti leggeri nel cestello superiore in modo tale che non possano muoversi.
- Prima di avviare un programma, assicurarsi che i mulinelli possano ruotare liberamente.

### **10.5 Prima di avviare il programma**

Verificare che:

- I filtri siano puliti e installati correttamente.
- Il tappo del contenitore del sale sia serrato.
- I fori sui mulinelli non siano ostruiti.
- Siano presenti il sale per lavastoviglie e il brillantante (a meno che non si utilizzino le pastiglie combinate).
- Le stoviglie siano riposte correttamente nei cestelli.
- Il programma sia adatto al tipo di carico e al grado di sporco.
- Si utilizzi la quantità corretta di detergente e additivi.

### **10.6 Scaricare i cestelli**

- Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dall'apparecchiatura. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
- Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.



Al termine del programma, dell'acqua potrebbe rimanere sulle pareti e sulla porta dell'apparecchiatura.

# 11. PULIZIA E CURA



## AVVERTENZA!

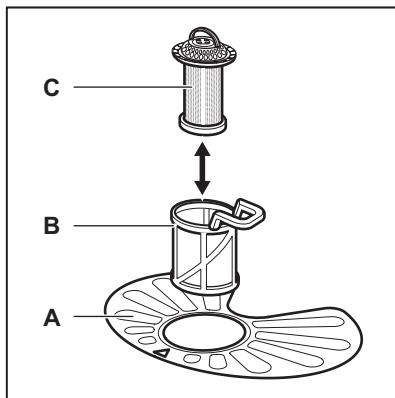
Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.



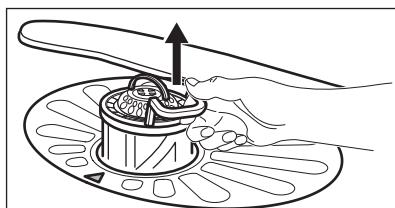
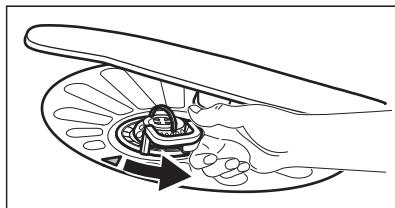
Filtri sporchi e mulinelli ostruiti riducono i risultati di lavaggio. Eseguire controlli periodici e pulirli, se necessario.

## 11.1 Pulizia dei filtri

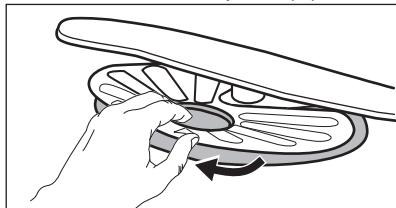
Il sistema del filtro si compone di 3 parti.



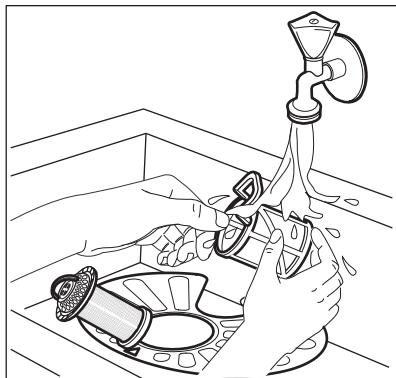
1. Ruotare il filtro (B) in senso antiorario e rimuoverlo.



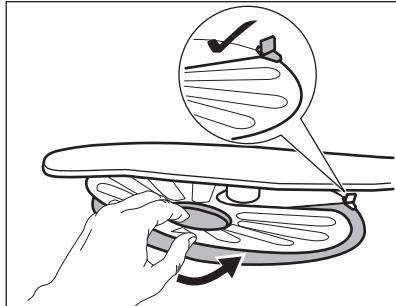
2. Estrarre il filtro (C) dal filtro (B).
3. Rimuovere il filtro piatto (A).



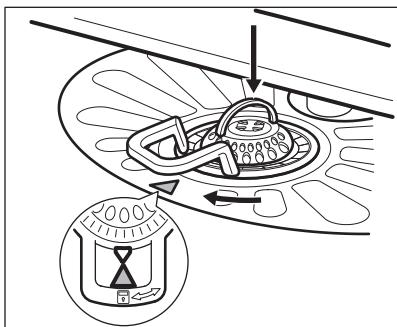
4. Lavare i filtri.



5. Assicurarsi che non vi siano residui di cibo o di sporco all'interno o attorno al bordo della vasca di raccolta.
6. Posizionare nuovamente il filtro piatto (A). Assicurarsi che sia posizionato correttamente al di sotto delle due guide.



7. Rimontare i filtri (B) e (C).
8. Posizionare nuovamente il filtro (B) nel filtro piatto (A). Ruotarlo in senso orario finché non si blocca in posizione.

**ATTENZIONE!**

Un'errata posizione dei filtri può comportare scadenti risultati di lavaggio e danni all'apparecchiatura.

## 11.2 Pulizia dei mulinelli

Non rimuovere i mulinelli. Se i fori dei mulinelli sono ostruiti da residui di sporco, liberarli servendosi di un oggetto a punta fine.

## 11.3 Pulizia esterna

- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido.

# 12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se l'apparecchiatura non si avvia o si arresta durante il funzionamento, prima di contattare il Centro di Assistenza Autorizzato, tentare di risolvere il problema da soli con l'aiuto delle informazioni riportate in tabella.

**AVVERTENZA!**

Riparazioni non eseguite in modo accurato possono comportare gravi rischi per la sicurezza dell'utente. Qualsiasi tipo di riparazione deve essere eseguita da personale qualificato.

- Utilizzare solo detergenti neutri.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi.

## 11.4 Pulizia interna

- Pulire accuratamente l'apparecchiatura, inclusa la guarnizione in gomma della porta, con un panno morbido umido.
- Se si usano regolarmente programmi di breve durata, è possibile riscontrare depositi di grasso e calcare all'interno dell'apparecchiatura. Per evitarlo, si consiglia di avviare programmi lunghi almeno 2 volte al mese.
- Per ottenere le migliori prestazioni dall'apparecchiatura, si consiglia di utilizzare mensilmente un prodotto specifico per la pulizia della lavastoviglie. Seguire attentamente le istruzioni riportate sulla confezione del prodotto.

**In alcuni casi il display visualizza un codice allarme.**

**La maggior parte dei possibili problemi possono essere risolti senza il bisogno di contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.**

<b>Problema e codice allarme</b>	<b>Possibile causa e soluzione</b>
Non è possibile accendere l'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verificare che la spina sia collegata alla presa elettrica.</li> <li>• Assicurarsi che il fusibile all'interno del quadro elettrico non sia danneggiato.</li> </ul>
Il programma non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che l'oblò dell'apparecchiatura sia chiuso.</li> <li>• Se è stato impostato il ritardo, annullare l'impostazione o attendere il termine del conto alla rovescia.</li> <li>• L'apparecchiatura ha avviato la procedura di rigenerazione della resina all'interno del decalcificatore. La procedura dura all'incirca 5 minuti.</li> </ul>
L'apparecchiatura non carica acqua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.</li> </ul>
Il display mostra <b>/0</b> o <b>/1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale.</li> </ul>
L'apparecchiatura non scarica l'acqua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito.</li> <li>• Controllare che il filtro nel tubo di carico non sia ostruito.</li> <li>• Verificare che il tubo di carico non sia attorcigliato o piegato.</li> </ul>
Il display visualizza <b>20</b> . Il display visualizza <b>30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controllare che lo scarico del lavello non sia ostruito.</li> <li>• Controllare che il filtro nel tubo di scarico non sia ostruito.</li> <li>• Controllare che il sistema del filtro interno non sia ostruito.</li> <li>• Verificare che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.</li> </ul>
Il dispositivo antiallagamento è attivo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Chiudere il rubinetto dell'acqua e contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.</li> </ul>
Il display visualizza <b>30</b> .	
L'apparecchiatura si arresta e riparte più volte durante il funzionamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non si tratta di un'anomalia di funzionamento. Permette di ottenere risultati di pulizia ottimali e risparmiare energia.</li> </ul>
Il programma dura troppo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selezionare l'opzione TimeManager per ridurre la durata del programma.</li> <li>• Se è stata impostata la partenza ritardata, annullare l'impostazione o attendere il termine del conto alla rovescia.</li> </ul>
Il tempo residuo sul display aumenta e raggiunge quasi il termine del programma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Non si tratta di un'anomalia. L'apparecchiatura funziona correttamente.</li> </ul>

Problema e codice allarme	Possibile causa e soluzione
Leggera perdita dalla porta dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchiatura non è correttamente livellata. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti).</li> <li>La porta dell'apparecchiatura non è centrata rispetto alla vasca. Regolare il piedino posteriore (ove previsto).</li> </ul>
La porta dell'apparecchiatura si chiude con difficoltà.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchiatura non è correttamente livellata. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti).</li> <li>Alcune parti di pentole e stoviglie sporgono dai cestelli.</li> </ul>
Tintinnio/colpi dall'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le pentole e le stoviglie non sono state sistamate adeguatamente nei cestelli. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li> <li>Accertarsi che i mulinelli possano girare liberamente.</li> </ul>
L'apparecchiatura fa scattare l'interruttore principale.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'amperaggio è insufficiente per sopportare l'uso di più apparecchiature contemporaneamente. Verificare l'amperaggio della presa e la capacità del contatore o spegnere una delle apparecchiature in uso.</li> <li>Guasto elettrico interno all'apparecchiatura. Contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.</li> </ul>



Fare riferimento a "**Preparazione al primo utilizzo**", "**Utilizzo quotidiano**" o "**Consigli e suggerimenti**" per altre possibili cause.

ricomparsa dell'anomalia, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato.

Per i codici allarme non presenti in tabella, contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.

Una volta controllata l'apparecchiatura, spegnerla e riaccenderla. In caso di

## 12.1 I risultati di lavaggio e di asciugatura non sono soddisfacenti

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di lavaggio insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riferimento a "<b>Utilizzo quotidiano</b>", "<b>Consigli e suggerimenti</b>" e al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li> <li>Usare programmi di lavaggio più intensi.</li> <li>Pulire i mulinelli ed il filtro. Vedere il capitolo "<b>Pulizia e cura</b>".</li> </ul>

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di asciugatura insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Pentole e stoviglie sono state lasciate troppo tempo all'interno dell'apparecchiatura chiusa.</li> <li>Brillantante assente o quantità di brillantante insufficiente. Impostare il contenitore del brillantante su un livello superiore.</li> <li>Gli oggetti di plastica devono essere asciugati con un panno.</li> <li>Per ottenere le migliori prestazioni di asciugatura, attivare l'opzione XtraDry e impostare AirDry.</li> <li>Si consiglia di utilizzare sempre il brillantante, anche in combinazione con pastiglie multifunzione.</li> </ul>
Su bicchieri e stoviglie rimangono delle striature biancastre o striature bluastre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La quantità di brillantante erogata è eccessiva. Regolare il livello del brillantante su una posizione inferiore.</li> <li>È stata utilizzata una dose eccessiva di detersivo.</li> </ul>
Macchie e tracce di gocce d'acqua su bicchieri e stoviglie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La quantità di brillantante erogata non è sufficiente. Regolare il livello del brillantante su una posizione superiore.</li> <li>La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.</li> </ul>
Le stoviglie sono bagnate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Per ottenere le migliori prestazioni di asciugatura, attivare l'opzione XtraDry e impostare AirDry.</li> <li>Il programma non dispone di una fase di asciugatura oppure questa fase viene eseguita a bassa temperatura.</li> <li>Il contenitore del brillantante è vuoto.</li> <li>La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.</li> <li>La causa potrebbe essere la qualità del detersivo in pastiglie multifunzione. Provare un prodotto di una marca diversa o attivare il contenitore del brillantante e utilizzare il brillantante insieme al detersivo in pastiglie multifunzione.</li> </ul>
L'interno dell'apparecchiatura è bagnato.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non si tratta di un'anomalia ma dell'umidità presente nell'aria che si condensa sulle pareti.</li> </ul>
Insolita produzione di schiuma durante il lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizzare solo detersivi per lavastoviglie.</li> <li>Perdita dal contenitore del brillantante. Contattare un Centro di Assistenza Autorizzato.</li> </ul>
Tracce di ruggine sulle posate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>È presente troppo sale nell'acqua utilizzata per il lavaggio. Fare riferimento a "<b>Decalcificatore dell'acqua</b>".</li> <li>Sono state sistemate insieme posate d'argento e acciaio inossidabile. Evitare di sistemare oggetti d'argento e acciaio inossidabile uno accanto all'altro.</li> </ul>

Problema	Possibile causa e soluzione
Sono presenti residui di detersivo all'interno del contenitore al termine del programma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pastiglia del detersivo si è incollata all'interno del contenitore e l'acqua non è riuscita ad eliminarla completamente.</li> <li>L'acqua non è in grado di eliminare il detersivo dal contenitore. Assicurarsi che il mulinello non sia bloccato o ostruito.</li> <li>Assicurarsi che gli oggetti nei cestelli non impediscono l'apertura del coperchio del contenitore del detersivo.</li> </ul>
Odori all'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fare riferimento a "<b>Pulizia interna</b>".</li> </ul>
Il calcare può depositarsi su pentole e stoviglie, nella vasca o all'interno della porta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il livello di sale è basso, controllare l'indicatore di riempimento.</li> <li>Il tappo del contenitore del sale è lento.</li> <li>L'acqua di rubinetto è dura. Fare riferimento a "<b>Decalcificatore dell'acqua</b>".</li> <li>Anche le pastiglie multi-funzione usano il sale e impostano la rigenerazione dell'ammorbidente dell'acqua. Fare riferimento a "<b>Decalcificatore dell'acqua</b>".</li> <li>Qualora i depositi di calcare rimangano, pulire l'apparecchiatura con detergenti particolarmente adatti a tal fine.</li> <li>Provare un detergente diverso.</li> <li>Contattare il produttore del detergente.</li> </ul>
Pentole e stoviglie opache, scolorite o incrinate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi di introdurre nell'apparecchiatura solo oggetti lavabili in lavastoviglie.</li> <li>Caricare e scaricare il cestello delicatamente. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li> <li>Sistemare gli oggetti delicati nel cestello superiore.</li> </ul>



Fare riferimento a  
**"Preparazione al primo utilizzo", "Utilizzo quotidiano" o "Consigli e suggerimenti"** per altre possibili cause.

## 13. DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza/Altezza/Profondità (mm)	
Collegamento elettrico 1)	Tensione (V)	220 - 240
	Frequenza (Hz)	50

Pressione dell'acqua di alimentazione	Min./max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Collegamento dell'acqua	Acqua fredda o calda <b>2)</b>	max. 60°C
Capacità	Coperti	13
Consumo di energia	Modalità Acceso (W)	5.0
Consumo di energia	Modalità Spento (W)	0.50

1) Fare riferimento alla targhetta dei dati per gli altri valori.

2) Consigliamo il collegamento all'acqua calda se prodotta mediante utilizzo di una fonte di energia alternativa (per es. pannelli solari, impianti eolici) per ridurre il consumo di energia.

## 14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo .  
 Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le

apparecchiature che riportano il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.





[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



156922220-A-282017

CE

